

პი ძმა] ანატოლი და სერგეი ბელოგლაზოვები“ („ლელო“); „...მიმინშევილი არის ახალგაზრდა მეცნიერი, ჰყავს ტუშა ბავშვები [სწორია: ბავშვი, უმჯობესია: ჰყავს ტუშა ბები]“ („ა. კომ.“).

ამგვარი სიჭრელე დაუშვებელია: ტუშა- შაბაზლერელთან, როგორც რიცხვის გამომხატველ სიტყვასთან, საზღვრული მხოლოდითში უნდა იდგეს. ამრიგად, სწორი ფორმებია: ტუშა ძმა, ტუშა შვილი და მრისთ.

გ) საზღვრული გამოყენებისას ტუშა- სიტყვის ხმარებას დაბრკოლება არ ახლავს: რიცხვით სახელთან იგი მუდამ მხოლოდითში დგეს და ამ მხრივ რაიმე მერყეობა არ შეინიშნება.

4. თავისებურია სიტყვა ტუშისცალის საქითხი. ვინაიდან ცალ- სიტყვის მნიშვნელობა ტრადიციულ სიტყვათხმარებაში ჩამოყალიბდა როგორც ორიდან, წყვილიდან ერთისა, მისი მრავლობითში დასმა არ არის მიზანშეწონილი. ისეთი კონსტრუქციების ხმარება, როგორიცაა— ისინი ტუშისცალები არიან,— სასურველი არ არის: უმჯობესი, ეს სიტყვა ერთის აღსანიშნავად, ტყუპილა ერთ-ერთის გამოსაყოფად იქნეს გამოყენებული, ვთქვათ, ასე: ნინო ტუშისცალია (და არა: ნინო და არჩილი ტუშისცალები არიან).

უ

უაგობა (უაგობა) — მოუთხრობა — მოუზვაბა „მეტყველება-წრის“ ზმნებია და ამბის ნეიტრალურ გადმოცემას აღნიშნავენ, ოღონდ უაგობა ისევე, როგორც ეუბნება, ამბის ზეპირ გადმოცემას გულისხმობს, მოუთხრობს კი — ძირითადად წერილობითს. შედრ.: „გარეგი რომ შინ მივიღა, ყველაფერი უამბო დედას“ (ილია) და: „ერთ პატარა ლეგენდაში... ვაჟა-ფშაველა მოგვითხრობს“ (გ. ქიქ.). ეს ნიუანსები განსავუთრებით კარგად ჩანს ამ ზმნათა საწყისებში: მოყოლა, თქმა და მოთხრობა. ამ უკანასკნელმა ტერმინოლოგიური შინაარსიც მიიღო, იგი მცირე ფორმის სიუჟეტიანი ამბის წერილობით გადმოცემას აღნიშნავს.

აღნიშნული ნიუანსების გათვალისწინებით, ამბის წერილობითი გადმოცემის, მოთხრობის აღსანიშნავად შეუფერებლად უნდა ჩაითვალოს იაშბობ ფორმის გამოყენება: „მაგრამ განა წერილში ყველაფერს იაშბობ?“ („კომ.“). წერილით ამბავს გადასცემენ ვისმე, მოუთხრობენ, სიტყვიერად კი — უამბობენ.

მეორე მხრივ, ამბის ზეპირი გადმოცემისას უამბობს ფორმის უნდა მიეცეს უპირატესობა მოუთხრობს ფორმასთან შედარებით.

“დღრ.: „იქ კი ადგილი დაკავებული აღმოჩნდა... ასე მოვხედი მე-15 საამქროში, სადაც შემდევ გამგზავნეს. მის ბაზაზე ჩამოყალიბდა მე-19, სადაც ახლა გმუშაობ, — მომთხოვობს [უმჯობესია: მიმბობს]“ („თბილ.“).

უამბობს და მოუთხოვობს ზმნათა მნიშვნელობებისათვის საერთოა გადმოსაცემი ამბის ხასიათი: ეს ზმნები თხრობის შედარებით ხანგრძლივ პროცესს ასახევნ, ერცელი ამბის გადმოცემის ვარაუდობენ. მათგან განსხვავებით, უუბნება (ეტყვის, უთხრა, უთქვამს) უფრო მოქლე სიტყვიერ გადმოცემას, ცნობის მიწოდებას აღნიშნავს და იგი მოსაუბრეთა უშუალო, და, ამასთან, ხანმოკლე სიტყვიერი კონტაქტის გამოშხატველია. შდრ.: „მეორე დღეს ო. ბალიაშვილმა ო. გოგიაშვილს დაავალა გაეფრთხილებინა შ. და ვ. დაზეშელები, რომ არავისთან არ თქვათ მკვლელობის ამბავი“ („კომ.“). მაგრამ შეუფერებელია ეუბნება (უთხრა) ზმნის გამოყენება იქ, სადაც მთელი ამბის თანმიმდევრული გადმოცემა ივარაუდება: „პრემიერის შემლევ რევისორმა დ. ალექსიძემ გვითხრა [უნდა იყოს: გვიამბო], თუ როგორ იქმნებოდა ეს სპეცტაცილი“ („კომ.“).

საეთოვე განსხვავებული სემანტიკური ნიუანსები აქვთ ამ ზმნათა საწყისებს: მოყოლა და თქმა. შეიძლება: ლექსის თქმა, ცალკეული ფრაზების, სიტყვების თქმა, მაგრამ არ შეიძლება ამბის თქმა: „წარსულის თქმა“ [უნდა იყოს: მოყოლა, გადმოცემა] რამდენიმე სიტყვით ძნელი („სამშ.“). წარსულის შესახებ თრი სიტყვით ან თუნდაც წინაღილებით მართლაც შეუძლებელია რისამე თქმა, რადგან წარსული იგივეა, რაც ამბავი, ისტორიული სინიმდვილე, რომლის შესახებ შეიძლება მოვუთხროთ, კუამბოთ, კესაუბროთ ვინჩეს.

ეუბანტიკურად ძალიან ახლოს დგანან ერთმანეთთან უამბობს (უამბო) და მოუყვება (მოუყვა) ზმნები, ოღონდ, მოუყვება (მოუყვა) უფრო სასაუბრო მეტყველებისთვისაა დამისახიათებელი, უამბობს (უამბო) კი წერით მეტყველებაშია გავრცელებული.

შეინიშნება ერთი ნიუანსიც: თუ სათქმელი განზოგადებულია რომელიმე ამ სახელით — ამბავი, ისტორია, თავგადასავალი..., მაშინ კონსტრუქცია მარტივი იქნება, წინაღილების შემასმენელი კი მოუყვა ზმნით გამოიჩატება (მაგ.: ტარიელი მოუყვა იგთანდილს თავის თავგადასავალს), ირიბნათქვამინ რთულ კონსტრუქციაში კი, რომლის დამოკიდებულ წინაღადებაში მონიშნულია გაღმოსაცემი ამბის თქმა, მთავრი წინაღილების შემასმენლად ენა უამბო ზმნას ამჭობინებს (მაგ., ტარიელმა უამბო აკონდილს, თუ რა გაღაბდა თავი; ნესტან-დარეკანის დაკარგვის შემდეგ). ბუნებრივ შესიტყვებებში აღნიშნული სახელები (ამბავი, ისტორია, თავგადასავალი...) გაშლილია დამოკიდებული წინა-

დაღებით გაღმოცემული შინაარსის სახით, ანდა გვაქვს განმაზოვალებელი შინაარსის გამომხატველი სიტყვები: უფლაფერი, ეს, -ის შესახებ: „გრაფინია ჩეისმა კი ანას ისე, სხვათაშორის, მოუყვა [უნდა იყოს: უამბო], კავინა ლიუბომირსკაიამ მეტის გული როგორ მოინადირა“ (გ. შალამბ., თარგმ.); „აღეამმა მოუყვა [სწორია: უამბო], თუ როგორ იმოვეს მის პიუსონი“ (ნ. ძოწ.); „და მან თავისუბური გარკვეულობით მოკლედ მოუყვა ლევინს ეს ახალი, მეტად მნიშვნელოვანი და სინტერესო აღმოჩენები [უნდა იყოს: უამბო... აღმოჩენების შესახებ]“ (თ. სუკ. და ლ. ტატვ., თარგმ.); „რაიმუნდმა ანას დაწვრილებით მოუყვა [სწორია: უამბო] ყველაფერი“ (გ. შალამბ., თარგმ.); „ქვერივმა კი მაშინვე მოშივა [სწორია: მიამბო] ეს“ (ნ. ძოწ., თარგმ.). ამიუ წინადაღებებში დარღვეულია მოუყვა ზმის სანტაცესური კონკრეტურაც. მის შესახებ იხ. მოუყვა მან.

ეჭებება, უამბობს, მოუთხრობს, ცკითხება, უპასუხებს... ზმნებიათვის სერთოა გადმოსაცემი მმისაცმი ნეიტრალური დამკითხებულება. რაიმე ახალი, მნიშვნელოვანი მმის შეტყობინების აღანიშნავად ქართულში გამოიყენება ამცნობს, აცნობებს ზმნა: „ჩემი ეწევანით ყოველმან, მის ვაქებ, ვინცა მიერი“ (რუს.); „მხოლოდ ვარსკვალართა თანამავალთა ვამცნო გულისა მე სიღლუმლი“ (ნ. ბირთ.). მაგრამ, თუ გადმოსაცემი მმავი, ცნობა, რაიმე სიახლეს კი იმ წარმოადგენს, არამედ ჩვეულებრივ, ყოველდღიურ ფაქტს გულისხმობს, ამგვარ შესიტყვებაში ამცნობს, აცნობებს ზმნათა ხმარებას სემანტიკური საფუძველი ირა აქეს. მაგალითად: „ჩვენი ბრაგადის ზერების 53 ჰექტარი უკირავს, გვამცნობს [უმგობესია: გვეუბება] ზორა“ („კომ.“); ასევე: „მე ჩამოგართვი, წავიკათხე და გაღაუშვიტე მკითხველს უცვლელად, ჩემი „ჩარევის“ გარეშე, ვაცნობ [უნდა იყოს: გვაცნო] ეს წერილი“ (ლ. სანიკ.).

აღმოსავლურ დაღლექტებში ნეიტრალური თხრობის, მმის გაღმოცემის აღსანიშნვად ხშირად ხმარობენ იძახის ზმნას. უკანასკნელ ხანს სალიტერატურო ქართულშიც შეინიშნება იმ ზმნის გამოყენება. ამბობს ზმნის მნიშვნელობით, მაგალითად: „უკმაყოფილო მცხოვრებლები იძახიან [უნდა იყოს: ამბობენ], ოღონდ ყურადღება მოვაჭყონ, წყლის სამეცნ დამტავები გააკეთონ და მზად ეართ მართი იკუბათო“ („ობილ.“).

შპრალო; შპრალოდ. ზედსართავი სახელი უბრალო განმარტება როგორც ჩვეულებრივი, არაფრისაგან (არავისაგან) გამორჩეული, მარტივი, უმნიშვნელო (რაც ყურადღების ღირსიც არ არის): „ჩვენც გამონაპირი ფიცრის უბრალო [= ჩვეულებრივ] სკამზე ვსხდებოდით“ (რ. ინან.). „მისი ტანსიცმელი არ ყვიროდა, სხეულს არ

გაურბოდა, უბრალო იყო [=არ იყო გამორჩეული]“ (ა. სულავ.); „როცა გიყვარს, უბრალო [=უმნიშვნელო] ჩამ გაფრთხობს“ (ალ. გამყრ., თარგმ.); „გამაყრუებელი ზაფქისა და ლრიალის მაგიერ უბრალო [=უმნიშვნელო] ჩქამსაც არ გამოსცემდნენ“ (რ. ჯაფ.); „...გოგოები ამ ცეკვებში არ მონაწილეობდნენ. — უბრალო [=მარტივი] მიხეზის გამო, ეკროპული ფეკვები არ იცოდნენ“ (რ. ინან.).

ამავე შინარსისაა ზმნისართი უბრალოდ: ჩეეულებრივად, საჭად, მარტივად, მაგ.: „ბატონიშვილს უბრალოდ ეჭირა თავი, როგორც ერთ მებრძოლთაგანს“ (გ. ბარნ.); „ერთადერთი რამ, რაზედიც ყურადღების შეჩერება შეეძლო ჩემს მეგობარს, ეს იყო „ბუნება“, როგორც ჩეენ უბრალოდ ეუწოდებთ ხოლმე მთებს, ტყეებს, მდინარეებსა და ბალახებს“ (რ. ინან.).

უბრალო და მარტივ- ზედისართაეების (ასევე — უბრალოდ და მარტივად ზმნისართების) სინონიმურ მნიშვნელობებს შორის მაინც არის სხვობა: უბრალო მეტად შეიცავს უმნიშვნელოს, არაფრად ჩასაგდების ჩრუანს: „თუმცა ნაჭუჭი უბრალოა [უმჯობესია: უმნიშვნელო რამ არის არის]“ („თბილ.“), მარტივი კი ადვილს უტოლდება. მაგ.: „ეს უბრალო [უმჯობესია: მარტივი] მაგალითო გვიდასტურებს, რომ ვინაფრმაველის მრივალი პოეტური სახე გიაზაწნულია ქართულ ხალხურ პოეტურ აზროვნებასთან“ (ს. ჩაქ.); „— შინ მეწერეთ, მეგობრებო, უკილუბლოდ მეწვერეთ, მისიძართი უბრალოზე უბრალოა [უნდა იყოს: მარტივზე მარტივია, ან: უმარტივესია...]“ („სოფლ. ცხოვრ.“); „წიგნში ამბავიციონ უბრალოდაა [უნდა იყოს: მარტივადაი] მოყოლილი ჩეენი დამწერლობის, მისი წარმოშობისა და გახვითარების შესახებ“ („ლიტ. საქ.“).

სწორედ აღნიშნულ ნიუანსს უნდა შეეწყო ხელი უბრალოდ ზმნისართის გაურცელებისათვის ნაწილის ფუნქციით. მას იყენებენ, როცა თოთქოს ხაზი უნდათ გაუსვან ფაქტის ჩეეულებრიობას, თუმცა, ამ ჩეეულებრიობის მიღმა ხშირად სწორედ არაჩეეულებრივს გულა-სხმობენ. მაგ.: „დაზის, შრომობს ადამიანი ჩეენს გვერდით, უბრა-ლოდ — კითილი. უბრალოდ — თავაზიანობით გამორჩეული. უბრა-ლოდ — სალმიანი. უბრალოდ — კარგი ამხანაგი. უბრალოდ.. რადგან მას არ დასჭირდებია ამბრაზურის მცერდით აპვარებოდა, ცეცხლმოვლე-ბულ ტანქს შევარღნოდა...“ („თბილ.“).

სიტყვა უბრალოდ, როგორც ნაწილად, ხშირად ენაცვლება შესი-ტყვებას, სხვა არაფერი, გამოლის თოთქოს შეკუმშული ფრაზის: როლ-ში: „...დღეს ამისათვის არ ეცალა... არ დააცლიდნენ, უბრალოდ [=სხვა რომ არაფერი ვთქვათ]“ („ახ. ქომ.“); „— ნუთუ არ შეგიძლია მაგოდენა არ დაიღრიაბოთ? ანდა, უბრალოდ, [=სხვას არაფერს

გოხოვთ], სწორედ დასხდეთ? „გვითხრა დედამ“ (ჩ. ინან.); „ნოდას, უბრალოდ [=სხვა არაფერი] სიამოვნებს ჭიმშერის წვალება“ (ა. სულაკ.). ისეთივე: „— რა არის, ფოსტალიონად დაიწყე მუშაობა? — არა, უბრალოდ, ზაქში მინდა მცირებინო საბავშვო ბაღში და საბუთებს ვაგროვებ“ („სოფლ. ცხოვრ.“); „— თქვენი სახე მეცნობა, ჩვენი თანამშრომელი ხომ არა ხართ? — არა, უბრალოდ... უკეცლდე რა მოდენიმე საათი მიხდებოდა მისალებში ლოდინი“ („სოფლ. ცხოვრ.“). ორსაცე მაგალითში უბრალოდ იხმარება მხოლოდ ნაწილიყის მნიშვნელობით. წინადაღების პოლოს მას შეცელიდა ან დაემატებოდა: სულებაა; ეხაა და ეს.

ნაწილიყის მნიშვნელობით გამოყენებული უბრალოდ ზოგჯერ წინადაღებას აზრს უცელის: „მაგრამ ამჯერად ორი გარემოება უბრალოდ [უნდა იყოს: აუცილებლად, გადაჭრით] მოითხოვს უპასუხოდ და უკომენტაროდ არ დავტოვოთ ნიკელი კოლეგების ცდა“ (კომ.“).

ზნისართი უბრალოდ ნაწილიყის ფუნქციით სასაუბრო ენის შემონატანია სალიტერატურო ენაში. მისი გავრცელებისათვის ხელი უნდა შეეწყო რესული ენის გაღლენისაც. შემ. ზმინიართ-ნაწილიყი პიօსტი. ქართულ სასაუბრო მეტყველებაში გავრცელდა რესული „პრო. ტო“-ც. როგორც ყაჩვინულად ნახმარი ბარბარიზმი და ამგვარი ერთეულები, როგორც ცნობილია, ენის ანაგვიანებს.

საერთოდ, უბრალოდ ზნისართის ფართოდ გავრცელება სალიტერატურო ენაში ნაწილიყის ფუნქციით ასასასურველია.

უდაბლესი — უდაბლესი. ეს ორი სიტყვა ძეგრობივად მსგავსია, მაგრამ შინაარსობრივად — დიდიდ განსხვავებული. ამიტომ მათი აღრუეთ დაუშვებელია.

უდაბლესი ნაწილოებია დაბალ- სიტყვისაგან. ზეღასართავ დაბალ-ის ერთ-ერთი მნიშვნელობაა: სიმაღლეში პატარი, მცირე სიმღლებია, ქვევიდან ზევითკენ მცირე ზომისა (საპირისპირო: მაღალი). **უდაბლესი** ნიშნავს: ყველაზე დაბალი, მეტისმეტად დაბალი, ძალიან დაბალი.

უდაბლესი კი ნაწილოებია ზეღასართავისაგან მდაბალი. სიტყვა მდაბალს სხვა მნიშვნელობებთან ერთად ორი საპირისპირო მნიშვნელობა იქნა: 1. მდაბალი უარყოფით შინაოსს გულისხმობს და ნაშნებს ულირსი, უხეირო, უპატიონსი, ზნედაცემული. მაგ.: „მდაბალი სულის კაცია“ (საუბ.). ამ მნიშვნელობით გამოიყენება ეს სიტყვა კომპოზიტიც სულმდაბალი — მდაბალი ბუნების აღამიანი — უპატიონი, არაკეთილშობილი, ზნედაცემული, ლაშარი (საპირისპ.: სულმაღალი — ზაღალი ბუნების აღამიანი, დიდბუნებოვანი, დიდსულოვანი, პატიონიანი, კეთილშობილი). 2. მდაბალი ტრადიციულად დაწებით შინაარ-

საც შეიცავს და ნიშნავს: მორიდებული, მოკრძალებული, თავმდაბალი. მაგ.: „მდაბალი სალამი“; „იყო არაბეთს როსტევან, მეფე ღმრთისაგან სვიანი, მაღალი, უხვი, მდაბალი, ლაშქარმჩავილი, ყმინი“ (რუსთ); სწორედ ეს მნიშვნელობაა ამოსავალი კომპოზიტისათვის თავმდაბალი — მოკრძალებული, მორიდებული; ხათრიანი, არააბპარტავანი, უპრეტენზიო. აქედან: თავმდაბლობა — მოკრძალებულობა, მორიდებულობა.

მდაბალ- სიტყვისაგან ნაწარმოებ უმდაბლეს-საც ორი მნიშვნელობა აქვს:

1. მეტისმეტად მდაბალი, მდარე, უხეირთ თვისების მქონე. 2. მეტისმეტად მოკრძალებული: „ჩემი უმდაბლესი სალამი“ (საუბ.).

მაშასალამე, ბეკრობრივად მსგავსი სიტყვები დაბალი და მდაბალი შინაარსობრივად დაშორებულია: დაბალი აღნიშნავს ზომას სიმაღლეში, მდაბალი — იღამიანის სულიერ თვისებას. ზოგჯერ ამ ორ სიტყვის უმართებულოდ ურევენ ერთმანეთში. მაგ.: „წინა აღმოსავლუთის ქვეყნები დაიდი ხანია უკვე დაცემას განიცდილნენ, იმყოფებოლნენ ფეოდალიზმის უმდაბლეს [უნდა იყოს: უდაბლეს] საფეხურზე“ (შ. რად).

უებარი — უებრი. ზედსართვე სახელები უებარი და უებრი პარონიმული სიტყვებია, საერთო წარმომავლობის მქონე: -ებ-არ-> -ებრ-ი, რომელიც საბასთან განმარტებულია როგორც „მისი მსგავსი“. მაგრამ იმ ერთი შეხელვით მსგავს, თითქმის ერთნაირადაც ნაწარმოებ (უ-ებარ-ი, უ-ებრ-ი) მსახლვრელ სახელებს გამოყენების განსხვავებული სეფერობი აქვთ.

უებარი განსაკუთრებით კარგს, საუკეთესოს, შეუდარებელს აღნიშნავს; ჩეულებრივ, უსულო საგნის გამომხატველი სიტყვის მსაზღვრელი დამოიყენება. სიტყვათხმარებაში წამალს, განმეურნაც საუჟალებას მიეკვევა: უებარი წამალი, უებარი საშუალება. აქედანაა ზრნისართი უებრად (უებრად მოქმედი წამალი, საშუალება).

როგორც ჩანს, უებარ-ის ხმარება შეზღუდულია და იგი ძირითადად სამეურნალო სამუალებების მიმართ გამოიყენება — პირდაპირ თუ გადატანითად: „მისი წამალი უებარი იყო, შელოცვა უწიმლოდ არჩენდა“ (ვ. ბარნ.); „სიღარიბის უებარი წამალი სიბეჭითე და გარგარ“ („ქართ. ენა“, III კლ); „თუ გინდათ, უებარი წამალი ეკციო, — უთხრა ჭოვანინომ“ („ცისტ.“); „ხველებისათვის უებარია კოშის გულის ნახარში (ან ხახვის მურაბა)“ და მისთ.

უებრო უფრო ფართო მნიშვნელობის სიტყვაა. აღნიშნავს: ვისაც, რასაც ტოლი, მსგავსი, ბადალი არა ჰყავს (არა აქვს); უბადლო, სწორუპვარი, უჩვეულო, განსაკუთრებული; განსაზღვრავს ძირითადად

სულიერთა ან მათი ნამოქმედარის, შემოქმედების, ხელოვნების... და მაღალი გრძნობების (სიყვარულის...) ოღნიშვნელ აიტყვებს. უებრო მეგობარი, უებრო მთხრობელი, უებრო მოცეკვავე, (ცომლერალი, მთხრივარი...), უებრო მოთხრობა და მისთ. ჩეეულებრივი, ბუნებრივი ჟესიტყვებებია.

თანამედროვე სიტყვათხმარებაში შეინიშნება ღარღვევები უებარი, უებრო სიტყვების გამოყენებისას, კერძოდ, „შეუფერებელია სიტყვა უებროს ხმარება ამგვარ კონტექსტში: „ფილმის ეპილოგში გვისმის მშვენიერი მუსიკის ფონზე მომავათობელი, წინასწარმეტყველური სიტყვები ჩვენი უებრო გენოსის ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსიდან — „საფლავი მეფის ირაკლისა“ („კომ.“). გენიოსი ლითინური geniuss-იდან მომდინარე სიტყვაა. geniuss(გვნია) უდიდესი შემოქმედებითი ნიჭია. გვნიოსი — უდიდესი შემოქმედებითი ნიჭით (გენიოთ) დაგილდობული პირი. ამიტომ გენიოსს მსაზღვრელად უებრო აღიარ შეუფერება: გენიოსს ეპითეტები აღიარ სჭირდება. მაშასაღამე, უებრო გენიოსიც სემანტიკურად შეუფერებელი სიტყვების შეხამებაა.

უებარი უაღვილოდ არის ნახმარი სულიერის აღმნიშვნელ სიტყვათა მსაზღვრელად: „ოქეენისთანა უებარი [უნდა იყოს: კარგი, შესანიშნავი] მეზობლები ყველას კი არა ჰყავის“ („ცისკ.“); „განცვიორებით შესცეკროდნენ ამ უებარ მოხაუბრეს [უნდა იყოს: უებრო, უბადლო]“ („ცისკ.“). უმართებულობა იგი ნახმარი არასულიერი საგნების აღმნიშვნელ სიტყვებთანაც გაშინ, როცა განმკურხავ, კარგად მოქმედ საშუალებებზე არ არის საუბარი: „მარიამ დედოფალი წრიფელად უკვირდათ სიქართველოში არა მარტო თავისი უებარი [უნდა იყოს: უებრო] სიტურფის გაშო“ (ქ. გამს.); „ზიმორის პირობებში რა უებარი [უნდა იყოს: კარგი, შესანიშნავი, მისწრება] იქნებოდა დაბამბული შარვლები და თბილი ქურთულები, კარგად მოგეხსენებათ!“ („სოფლ. ცხოვრ.“); „მას ბოლომდე ნათელი აზრი და უებარი [უნდა იყოს: შესანიშნავი] მეხსიერება ჰქონდა“ („მნათ.“) და მისთ. მაშასაღამე, სულიერთა აღმნიშვნელ სიხელებთან უებარის ნიცვლად უნდა იმნარებოდეს უებრო, ან უფრო მოსახერხებელი და ჩუნებრივი, ამჟამად გავრცელებული მსაზღვრელები: შესანიშნავი, შეუდარებელი, უბადლო, უმაგალითო.

შეაიტყვებაში შეხამებისას სულიერსა და უსულის აღნიშული ზედამორთავი სიხელებისაგან ნაწარმოვები ზმნისართებიც — უებრად, უებროდ — განარჩევენ: უებრად განსაზღვრის წამლის (საშუალების) მოქმედებას, ხოლო უებროდ — ადამიანის ნამოქმედობას. მაგ: „რაღა უშავდა ქალს ცხოვრებაში ამისთანა უებროდ მოქმედ ადამიანის

გვერდით?!" (ვ. ბარნ.); „განსაცდელის უამს შენს ხელში იგი ისე შეძროდ კვეთდეს, ვით დავითისა და გიორგის ხმლები“ („ცისკ.“).

უზრუნველყოფა ტელი ქართულიდან შემორჩენილი ერთ-ერთი რთული ზმნაა, რომელიც შედგება სახელადი ნაწილისა — **უზრუნველ**- და მეშველი ზმნის ვები უოფს. ტელ ქართულში იგი ნიშნავდა უშფოთველ, უდარდელ ყოფას (ძეელ), ამაღ ქართულში კი შედარებით ფართო ზმნიშვნელობით იხმარება, სახელდობრ, ნიშნავს: ყოველგვარ პირობებს შეუქმნის, როთიმე სავსებით დაავმაყოფილებს. ამიტომ დღეისათვეს ბენებრივია: **უზრუნველყოფა ვის?** ან რას? — ადამიანს, მეგობარს, შვილს, მეზობელს... ოჯახს, ქარხანას, კოლმეურნეობას, მშენებლობას... და: **უზრუნველყოფა როგორ?** ან რით? — ყოველმხრივ, სავსებით, მატერიალურად, სოციალურად... ბინით, ნედლეულით, პროდუქტებით, ხელფასით.... „ელენემ ყოველმხრივ **უზრუნველყოფა**... და ნამდვილი მეგობრული ხელი გაუწვდინა დედა-შვილს“ (კ-გაბ.); „ქარხანა მოლიონად **უზრუნველყოფა აგურ-კრამიტით** კოლმეურნეობის მოთხოვნილებას“ (კომ.); — „იგი ისტიპენდიებით **უზრუნველყოფა**... რუსეთში განათლების მისაღებად წასულ ქართველ ახალგაზრდობას“ (ლიტ. საქ.); „მას, ცხოვნუბის პირობებს რომ თავი დავანებოთ, სამსახურით ვერ **უზრუნველვყოფა**“ (ლიტ. საქ.)... ამ ბოლო ღრმს აღნიშნულმა ზმნამ კიდევ უფრო გაიფრთოვა მოხმარების არე და ან ფრაზაში შეენაცვლი სხვა — სემანტიკურად უფრო მართებულ ზმნებს, ანდა საწყისებთან შექმნა მყირი სახელურ-ზმნური შესიტყვებები, რომლებშიც სემანტიკური ცენტრი, ძირითადად, საწყისია. ხოლო **უზრუნველყოფა**, ჩეკულებრივ, შინაარსისიაგან დაცლილია და მეშველი ზმნის ფუნქციას სწერდება. ასეთებია: **უზრუნველყოფა** — დამთავრებას, შეძენას, განადგურებას, მიღებას, ჩატარებას, დაფიქვებას და სხვ.

თანამედროვე ქართულში ზმნა **უზრუნველყოფა** ამ უკანასკნელი მნიშვნელობით ზოგჯერ გამოყენებულია სამეცნიერო-ტერმინოლოგიურ ლექსიკაში, რასაც ხელი უნდა შეეწყო მისი ფართო გავრცელებისათვის ენაში, მაგრამ ამ რიგის გამოიქმები უმეტეს შემთხვევაში კალებით, რომელთა გამართლებაც გაჭირდება თუნდაც იმიტომ, რომ ქართულში არსებობს მათი შესატყვისი უფრო ბუნებრივი და მართებული ზმნები (**უზრუნველყოფა** დამთავრებას — დააშთავრებას, უზრუნველყოფას შეძენას — შეიძენა, უზრუნველყოფას მიღებას — მიიღებას...). ძართალია, ამ სახის სახელურ-ზმნური შესიტყვებები ზოგჯერ შეიცავენ შესატყვისი ზმნებისაგან განსხვავებულ დამტებით ნიუანსს და მათი შენაცვლება სემანტიკურად ვერ ხერხდება,

მაგრამ არც აღწერითი ფორმებია ყოველთვის მართებული ენობრივი თვალსაზრისით.

ხშირად ზმია უზრუნველყოფს იხმარება უარყოფით ვერ ნაწილაკთან ერთად და ასეთი გამოთქმები თითქოს უფრო ბუნებრივია, რადგან კატეგორიულობის ხილისი ახლავს, მაგრამ არცთ ეშვიათ ასეთ შემთხვევებშიც უცხერხულ და სემანტიკურად გაუმართლებელ სიტყვათშეხამებებს ვიღებთ.

ამდღნად, სტილისტიკურად ღასახევწა შემდეგი წინადაღებები: „გმან ვერ უზრუნველყო ჩანქანის უსაფრთხოდ მართვა [უნდა იყოს: ვერ შეძლო, ვერ მოახერხო ...უსაფრთხოდ მართვა, ან: ცუდად, დაუდევრად, არასწორად... მართვილი] და ბოძს შეაჯახა“ („თბილ.“); „გმან ვერ უზრუნველყო მანქანის სწორი მიმართულებით წაყვანა [უნდა იყოს: ვერ წაიყვანა სწორი მიმართულებით, ან: ვერ შეძლო სწორი მიმართულებით წაყვანა]“ („ჭიათ. მაღ.“); „გმან ვერ უზრუნველყო თავის მართვის ქვეშ მყოფი ავტომანქანის გაჩერება [უნდა იყოს: ვერ გააჩერა ავტომანქანი, ან: ვერ მოახერხო, ვერ შეძლო აეტომანქანის გაჩერება] („გამარჯვ.“)... „ამასთან, ვცდილონ უზრუნველყოფოთ საქონლის მთელი არსებული ასორტიმენტის ჩვენება [უნდა იყოს: ვცდილობთ გაჩერენოთ მთელი ასორტიმენტი]“ („კომ.“); „სამმართველო აფრთხილებს ყველა აბონენტს..., 10 დღის განმავლობაში უზრუნველყონ ალნიშნული დავალიანების დაფარვა [უნდა იყოს: დაფიქოს დავალიანება]“ („თბილ.“); „მოსახლეობის საკუთარი სახსრებით უზრუნველყო... საჭირო მასალების შეძენა [უნდა იყოს: საკუთარი სახსრებით შეიძინა საჭირო მასალები]“ („ჭიათ. მაღ.“); „ბრიგადირი ყოველთვის იმის ცდაშია, იგროტექნიკურ ვაჟებში უზრუნველყოს საკენახე სასუშოოების ჩატარება [უნდა იყოს: ჩიტაროს სავენახე სამუშაოები]“ („ლენ. გზით“); „სატყეომ... 2 წლის მანძილზე უზრუნველყო მავნებლის განადგურება [უნდა იყოს: გაანადგურა, შეძლო გენერალგურებინა მავნებელი, ან: შეძლო მავნებლის განლაგურება]“ („საქ. ბუნ.“); „მათ კირვეული ამინდების პირობებშიც უზრუნველყველ ბარაქიანი მოსავლის მიღება [უნდა იყოს: ჭირვეული ამინდების პირობებშიც შეძლეს ბარაქიანი მოსავლის მიღება, ან: ჭირვეული ამინდების მიუხედავად მიღეს ბარაქიანი მისავალი]“ („განთ.“, „ვანგ.“); „არ არსებობს ისეთი კატოგრაფული პროექტია..., რომელიც უზრუნველყოფდეს სფერული ზედაპირის სიბრტყეზე დაუმახინებლად გამოხახვას [უნდა იყოს: რომ სფერულ ზედაპირს სიბრტყეზე დაუმახინებლად გამოხახვედრებს]“ („ისე სკოლაში“); „არ არსებობს ისეთი პროექტიცი, რომლებიც უზრუნველყოფდნენ ხაზების სიგრძეების დამახინებათა სრულ გამორიცხვას [უნდა იყოს: რომლებიც სრუ-

ლიად გამორიცხავდნენ ხაზების დამახინებას, ან: ჩოშლებიც სრულებით არ ამახინებდნენ ხაზების სიგრძეებს, „(ისე სკოლაში“); „არ-სებული წესების ზუსტად შესრულება უზრუნველყოფს ხეების დაზიანების თავიდან აცილებას ჭრდა იყოს: წესების ზესრულება თავიდან აგვაცილებს, ან: წესების ზესრულების შედეგად თავიდან ავიცილებთ დაშიანებას“ („საქ. ბუქ.“); „უზრუნველყოფა პლანტაციების გასხვლა-ფორმირების აგროვადებში დამთავრებას ჭრდა იყოს: ყოველ ღონეს კონართ, ყავილით გავაკეთებთ პლანტაციების გასხვლა-ფორმირების აგროვადებში ფასამთავრებლად“ („კომ. განთ.“); „გზის მშენებლობაზე შრომობდნენ მებულდოზერები, რომლებმაც... უზრუნველყვავს გამარჯვების მოპოვება ჭრდა იყოს: დაზი წვლილი შეიტანეს გამარჯვების მოპოვებაში, ან: ყველაფერი გააკეთეს გამარჯვების მოსამოვებლად“ („განთ.“, ესი).

უთხერა „მცტყველება-წრის“ ზმნაა, რომელიც, ჩვეულებრივ, ივ-ტორისეულ რემარკაში შედის. უმართებულო მიაი გამოყენება შეკითხვის დასმის ანგა შეკითხვაზე პასუხის გაცემის მნიშვნელობით. იხ. თქვა — უთხერა.

უკავია და უჭირავს თანამედროვე ქირთულში სინონიმური მნიშვნელობის მქონე ზმნებია, ორივე აღნიშნავს ხელში რისამე პყრობის, დამერას, დაკავებას. ეს ზმნები ჩვეულებრივ სიტყვათმარებაში თავისუფლად ენაცვლებიან ერთიმეორებს. მაგ.: „ქოლგა რომ უკავია, იგია“ (ე. ნინ.). „კაცს ხელში ბარი უჭირავს“ (ზლაპ.). მაკრამ ამ ზმნათა სტრილებრივი ფუნქცია ზოგჯერ მარც განსხვავებულია. სახელდობრ, უჭირავს ზმნით შედგენილი იღიომური გამოთქმები — ადგილი უჭირავს, თავი უჭირავს — თანამედროვე სალიტერატურო ქირთულში გავრცელებული შესტყვებებია; ხოლო უკავია ზმნის შემცველ შესაბამისი შინაარსის იღიომურ გამოთქმები: — ადგილი უკავია, თავი უკავია — დაილექტური ელფერი დაპერავს. თუმცა ამ რიგის იღიომური შესაძლო შეგვხვდეს თანამედროვე ზეპირსა და წერით მეტყველებაში. მაგ.: „სიყვარულის თემას ალ ჭავჭავაძის შემოქმედებაში სიგრძნობი ადგილი უკავია [სწორია: მნიშვნელოვანი ადგილი უჭირავს]“ („ქართ. ლიტ.“); „მის სამოძღვლო გაგმაში რა ადგილი უკავია [სწორია: უჭირავს] იხალგაზრდულ თემას“ („ახ. კომ.“); „საზოგადოებასა და ნაცნობ-მეგობრებში თავი ღირსეულად მავა“ [სწორია: ეჭირა]“ („ქართ. ლიტ.“).

უკან. ზმნისართი უკან ორი მნიშვნელობით შეიძლება შეგვხვდეს — ადგილისა და დროისა. ორსავე შემთხვევაში იგი უპირისპირდება წინ, წინათ ზმნისართებს: „წინ წყალი, უკან მეწყვერი“ (ანდ.). აქ ზმნისართები ადგილის, სივრცის მიხედვით უპირისპირდებიან ერთმა-

ნეთს. „ამას წინათ რომ გნახე, მას უკან აღარ შემხვედრიხარ“ — აქ კი ზმინისართების დაპირისპირება დროის მიხედვით ხდება: წინათ იხმარება უწინ, აღრე სიტყვების მნიშვნელობით, უკან კი იგივეა, რაც: შემდეგ, მერმე.

აღვილის აღსანიშნავად სიტყვა უკან გამოიყენება როგორც საკუთრივ ზმინისართის ფუნქციით, ე. ი. უშუალოდ ზმინას შეეხამება (უკან წამოვიდა); ისე თანდებულის ფუნქციით, ე. ი. სახელს დაერთების (სკოლის უკან თამაშობს). დროის აღსანიშნავად კი ეს სიტყვა მხოლოდ თანდებულის გამოიყენება: ტრადიციულად იგი მიუკმითის ან ნათესაობითის ფორმებს დაერთვის: ცოტა ხას // ხნის უკან, ორი კვირის უკან, შეადლის უკან, საღილს უკან და ა. შ.

დროითი შინაარსის გადმოსიცებაზე უკან დაერთვის დროის აღმნიშვნელ ზოგად და კონკრეტულ სახელებს: ხანი, წელი, თვე, კვირა, დღე, საათი... დღის რომელიმე მონაცემის აღმნიშვნელ სახელებს: დაღა, შუადღე..., ან ამ მონაცემთან დაკავშირებული ყოველდღიური მოქმედების გამომხატველ სახელებს: საუზმე, სადილი, ვაჭამი... მაგ.: რ „ფრინველებაზალ ცირინ, რომ ცოტა ხას უკან თავიანთს ქვეყანში წამოსვლა მოუხდებათ“ (ი. გოგებ.); „სამს თუ თოხს თვეს უკან მოწმების კითხვა გაათავეს და მე დიდ სატუსაღოში გამგზავნეს ჩვენ პატარა ქალაქს“ (ილია); „ერთ ხათს უკან ისე გახდა ჩემი გინება, ნაყანართისაც ვეღარ შეატყობინ“ (გაფა); „თორმეტ დღეს უკან მოვიდნენ გმეფე და ვეზირი“ (რ. ერისთ.); „ორი ხათის უკან მე მზად ვიქნები“ (ქ. ბაქრ., თარგმ.); „შუადლის უკან უბანშიიც-კი აღარ ჩიარი საჩუბრალ“ (გ. ბარნ.); „ხადილს უკან მე თითონ ივალ ჩვენების სანახავაღო“ (ივ. მაჭავ., თარგმ.); „ჩემი მეორე და ისევ პარიზშია და ამ ერთი თვის უკან მოვა“ („მნით.“).

იღვილისა და დროის ფუნქციით უკან სიტყვის გამოყენებასთან დაკავშირებით საყურადღებოა შემდეგი გარემოება: თუ აღვილის აღსანიშნავად უკან ძელ ქართულშივე იხმარებოდა და ახლაც გამატონებულია სალიტერატურო ქართულში, დროითი მნიშვნელობის შესახებ იმავეს თქმა გაკირდებოდა: სალიტერატურო ქართულს დროის ფუნქციით (= შემდეგ, მერმე) გამოყენებული უკან ზმინისართი მხოლოდ მოქმედებით ბრუნვის ფორმასთან ხმარებისას შემორჩია. მაგ.: „ციცო ... მერაბის ერთადერთი და ორი წლით უკან სწავლობდა“ (რ. გაფ.).

ნათესაობითში დასმულ სახელთან თანდებულიდ გამოყენებულმა უკან სიტყვამ შემდგომ მერიცხერიული მეტყველების სფეროსკენ გადაინაცვლა; სალიტერატურო ქართულიდან იგი თანდათან გააძევა შემდეგ სიტყვამ, რომელიც მას შეენაცვლა მყარ გამოთქმებშიც ქ.

შდრ.: მას უკან — მას შემდეგ (მას აქეთ), რომ არაფერი ვთქვათ ჩვეულებრივი თანდებულიანი კონსტრუქციების შესახებ: ცოტა ხსნს შემდეგ: ორი თვის შემდეგ, სადილის შემდეგ (= ნასაღილებს) და მისთ.

მაგრამ ქართული სალიტერატურო ენის შინაგანი განვითარების შედეგად სალიტერატურო ენისგან გარიყულმა სიტუაშ სასაუბრო მეტყველების შეაფარა თვეი, მით უმეტეს, რომ აქ მას თვისის შერული პოზიციების განსამტკიცებლად უცხო, სხვა ენის მისაღა ეგულებოდა, კერძოდ, რუსული ნედლი/დვა დnia (тому) ჩავაძ სახის კონსტრუქციები, რომლებიც ქართულმა სასაუბრო მეტყველებაშ პირდაპირ, სიტყვასიტყვით გადმოიტანა. ასე გაჩნდა კალკირებული გამოთქმები, როგორიცაა: ორი დღის უკან, ხაში თვის უკან და ა. შ. ამ სახით მთა გადმოტანას იმინაც შეუწყო ხელი, რომ რუსულშიც ამ შემთხვევაში ქართულისათვის დამახისიათებელი თანდებულიანი კონსტრუქცია გვიჯვს და არა წინდებულიანი — ინდოევროპული ენებისათვის დამახისიათებელი კონსტრუქცია. ამის გამო სიტყვათა ჩიგის შეცვლაც კა აღარ გახდა საჭირო.

აღნიშნული სახის გამოთქმები სასაუბრო მეტყველებიდან სილიტერატურო ენაშიც ლამბის შეღწევას (მით უფრო, რომ უკანასკნელი ხანების სალიტერატურო ენაში აშკარად იგრძნობა სასაუბრო ხიერის მოძალება). მაგ: „ჩემი ესპანური შთაბეჭდილებანი მინდა დავიწყო სიტყვებით, თოხი წლის უკან რომ დავწერე...“ („ცისკ.“); „მისი პირველი ნიშნები არცთუ დიდი ხნის უკან გაჩნდა, როცა ერთმა კომერციულმა სატელევიზიო სადგურმა ლონდონში დაიწყო ყოველკვირეული გადაცემები აშშ-დან“ („ახ. კომ.“); „...პერინგუეთ ამ ჩამდენიმე წლის უკან ლაწვრილებთ სწერდა ცოლს და მეგობრებს“ („ცისკ.“); „უშესაბამ ... გერ კიდევ სამი წლის უკან აუფორიაქა სული“ („ცისკ.“); „ცოლი სულ ორი დღის უკან მოუკვდა“ („ახ. კომ.“); „ერთი კვირის უკან მე გერ კიდევ თბილისში ვიყვავი“ („ახ. კომ.“); „Гლადიოს ეს წიგნი ორი თვის უკან მიაჩეხეს სარელაქტოროდ“ („ცისკ.“).

ყველა დასახელებულ მაგალითში უკან ხახმარია არა თვეისი ტრადიციული (= შემდეგ, მერმე) მნიშვნელობით, არამედ საპირისპირო (= ადრე, უწინ) მნიშვნელობით. ეს სემანტიკა კა უკან სიტყვის ანტონიმს — წინ სიტყვის პქონდა და აქვს. და ეს ლროული დაპირისპირება კარგდაა დაცული მყარ გამოთქმებში ამას წინათ და მას უკან.

საპირისპირო მნიშვნელობის მქონე ზმნისართების სინონიმურიად, ერთმანეთის ნაცელად გამოყენება დაუშვებელია: აღნიშნული წინ და უკან ახტონიმთაგან აღრინდელი ვითარების აღსანიშავად სალიტერატურო ქართულში გზა მხოლოდ წინ (წინათ) სიტყვის უნდა მიეცეს, რის საპირისპიროდ კა — შემდეგ, ზოგჯერ აქეთ (მას აქეთ) სიტყვებს.

შესაბამისად უნდა გასწორდეს სექმის წარმოებაში უმართებულოდ გავრცელებული კილკიზებული გამოოტვრთა უკანა რიცხვით, რომლის წყირთა რუსული ვაटან ჩილომ. ამ გამოოტვრთს ბუნებრივი ქირთული ოლევატებია წინა რიცხვით, წინა თარიღით, გასული რიცხვით, ძველი რიცხვით.

მაშესადამე, ღროული მნიშვნელობით გამოყენებულ უკან სიტყვას სალიტერატურო ქართული ენის განვითარების კვალიბაზე ხმარების არე საგრძნობლად შეეხდულა. ტრადიციული მნიშვნელობის — შემდგომადგრძის აღსანიშნავად თანამედროვე სალიტერატურო ქართულის თვალსაზრისით იგი უნდა შეფასდეს როგორც დილექტიზმი; საპირისპირო — აღრინდელი ვითარების აღსანიშნავად კი ჩისი ხმარები, როგორც ისტორიულად უნიადავო და თანამედროვე ქართულშიც სემანტიკურიდ გაუმართლებელი მოვლენა, უნდა ოლევეთოს.

უკიდურესი; უკიდურესად. ზეღსართავი სახელი უკიდურესი და მისგან ნაწარმოები ზმნისართი უკიდურესად შედაირებით შეზღუდულად იხმარება თანამედროვე ქართულში. მეტ-ნაკლებად თავისუფლად ისანი ეხამებინ ისეთ სიტყვებს, რომელთა შინაარსი აშკარად გამოხატავს ერთგვარ უარყოფით ნიუანსსაც. შიგალითად, პუნქტირივი შესიტყვებებია: უკიდურესი სილარიბე, უკიდურესი გაჭირვება, უკიდურესი აღელვება, უკიდურესი გამწარება... უკიდურესად ღარიბი, უკიდურესად გაჭირვებული, უკიდურესად აღელვებული, უკიდურესად გამწარებული...: „შალვას გასაოცარი სინამდვილით წარმოუდგა თავისი სიყმიწვილე, თვახი, ჯერ უცუცნება და მერე უკიდურეს სილარიბებდე მისვლა (ე. გაბ.); „უკელა უკიდურესი გაჭირვებისაგან იყო აწოწალუბული“ (რ. ინან); „მარინემ შეატყო ახალგაზრდას უკიდურესი აღელვება“ (ე. ბარნ); „საშინელმა უბედურებამ უკიდურესად გაამწარა ყველანი“ (დ. კლდ.)...

იშვიათად ეს სიტყვები სინტაგმას ქმნიან ნეტრალურ სიტყვებთანაც, მაგრამ მაგვარ შემთხვევებშიც მთლიანად შესიტყვები უარყოფით ნიუანსს უნდა ითავსებდეს. შდრ.: „ეს თვისებად სწორედ ის, რომელმაც შეიძლება ყველაზე უკიდურესი საჭირელისკენ უბიძვოს“ (თ. ჭილ.), თანამედროვე სალიტერატურო ქართული ბუნებრივად არ მიიჩნევს ამ სიტყვების დაწყვილებას დადებითი სემანტიკური ნიუანსის მქონე სიტყვებთან. არ გმბარობთ, მაგალითად, უკიდურესად მდიდარი, უკიდურესად ბედნიერი. მიტობ არ არის სწორი: „...უკიდურესად [უნდა ყოფილიყო: უაღრესად ან მეტისმეტად] დახვეწილი ორნამენტი იძულებულს გხდის გაიფიქრო...“ („ლიტ. საქ.“); „თავდამსხელებისათვის ეს უკიდურესად [უნდა ყოფილიყო: უაღრესად] ხელ-

საყრელი იყო” („ლიტ. გაზ.“). სამავიროდ, ბუნებრივად მიიჩნევა შე-სიტყვება უკიდურესად არახელსაყრელი.

უკუგება უკონიმიყური ტერმინია. იგი სულ უკანასკნელ ხანს გაჩნდა ქართულში (ამიტომ ვერ ისახა ქართული ენის განშირტებითა და ორთოგრაფიულ ლექსიკონებში) რუსული ითაცა-ს ერთ-ერთი მნიშვნელობის გაღმოსაცემად (იხ. რქლ.), მაგრამ უკვე საკმითო დამ-კვიდრდა პრესის ენაში. შინაარსის მიხედვით უკუგება ნიშანას; რამე საქეში (ყალკეულ სამრეწველო თუ სამეურნეო ღონისძიებაში, ღილი სახელმწიფო მრიენი მნიშვნელობის ღონისძიებათა კომპლექსში...) და-ბანდებული სახსრების, ნედლეულის (თესლის), შრომის... ჭარბდაბრუ-ნებას, ჭარბამოგებას ანუ მოგებით უკან მიღებას. ამ მნიშვნელობის გამო ეს სახელმწნა განსაყორებით ხშირად გამოიყენება ოფიციალუ-რი, სამრეწველო თუ სამეურნეო ინჟინრმაციების ენაში: „გამოიხვა-რიშება ცხადყოფს, რომ მრეწველობაში ძირითადი ფონდების უკუგე-ბის მხრივ ერთი პროცენტით გაზრდა დამიტებით თოვქმის 8 მი-ლიარდი მინეთის პროლექციის გამოშვების ტოლფასია“ („კომ.“); „მთავარია არსებითად გაფალიოთ იმ რესურსების უკუგება, რომლე-ბიც მხარდება იგროსამრეწველო კომპლექსის განვითარებას“ („კომ.“); „გლდანელთა ინუსტრიული პორტალის უკუგების ზრდის დინა-მიკა გაუმჯობესებას მოითხოვს“ („თბილ.“); „ის გახლავთ შრომის ვე-ტერანი,... დეპუტატი და რაც მთავარია, ჰექტარის უკუგების ამაღლე-ბისათვეს შეჯიბრების ინიციატირი“ („კომ.“)...

უკუგება სიტყვის მნიშვნელობას კარგად ეხამება ზოგი ზედამ-თავი სახელის (მაგ., რეალური, სასურველი, მაღალი, მაქსიმალური...) შინაარსი. ამიტომ ენაში დამკვიდრდა სტილისტიკურად მართებული შესიტყვებები: რეალური უკუგება, სასურველი უკუგება, მაღალი უკუგება, მაქსიმალური უკუგება და მისთ.: „რეალურ უკუგებას იძ-ლევინ ციმბირისა და შორეული ღომისავლეთის განვითარებაში და-ბანდებული სახსრები“ („კომ.“); „ამ სტიმულირების ფორმებს არ მოსდეს ეფექტურობა, სასურველი უკუგება, ახალი შიგნების დაძლე-ვა“ („კომ.“); „რაც უფრო მიზინშიმირთულია საწარმოს ჩელმძღვანე-ლობის რეალური... ზრუნვა ადამიანისათვეს, მით მაღალია უკუგება სამუშაო აღვისა“ („თბილ.“); „თათოვეული თავის ბუნებრივ მოვა-ლეობად ჩათვლის... იმუშაოს მაქსიმალური უკუგებით“ („ლიტ. საქ.“). აღნიშნულ ტერმინს თავისი სპეციულური შინაარსის გამო ვერ დაუ-კავშირდება სატყვა ზუსტი, ამიტომ გაუმართლებელია შესიტყვება ზუსტი უკუგება: „არაა აულები მნიშვნელობა ქვეს, ალბათ, საზოგა-ლოებრივ წარმოებაში აღამიანის წვლილის ზუსტი [უნდა იყოს რეა-ლური, ან: მაქსიმალური] უკუგების უზრუნველყოფას“ („კომ.“)...

საყრელი იუნ” („ლიტ. გაზ.“). სამაგიროდ, ბუნებრივად მიიჩნევა შე-
სიტყვება უკიდურესად არახელსაყრელი.

უკუგება უკონიმიური ტერმინია. იგი სულ უკანასკნელ ხანს
გაჩნდა ქართულში (ამიტომ ვერ ისახა ქართული ენის განშირტებითა
და ორთოგრაფიულ ღერძის მიხედვით) რუსული ითაცა-ს ერთ-ერთი
შენიშვნელობის გადმოსაცემად (იხ. რქლ), მაგრამ უკვე საკმითო დამ-
კვიდრდა პრესის ენაში. შინაარსის მიხედვით უკუგება ნიშნავს: რამე
საქმეში (ყალკეულ სამრეწველო თუ სამეურნეო ღონისძიებაში, ღილი
სახელმწიფო მრიენი შინიშვნელობის ღონისძიებათა კომპლექსში...) და-
ბანდებული სახსრების, ნედლეულის (თესლის), შრომის... ჭარბდაბრუ-
ნებას, ჭარბამოგებას ანუ მოგებით უკან მიღებას. ამ შენიშვნელობის
გამო ეს სახელმწნა განსაყოორებით ხშირად გამოიყენება ოფიციალუ-
რი, სამრეწველო თუ სამეურნეო ინჟინრმაციების ენაში: „გამოიხვა-
რიშება ცხადყოფს, რომ მრეწველობაში ძირითადი ფონდების უკუგე-
ბის მხრივ ერთი პროცენტით გაზრდა დამიტებით თოვქმის 8 მი-
ლიარდი მინეთის პროლექციის გამოშვების ტოლფასია“ („კომ.“);
„მთავარია არსებითად გაფალიოთ იმ რესურსების უკუგება, რომლე-
ბიც შეარდება იგროსამრეწველო კომპლექსის განვითარებას“ („კომ.“);
„გლდანელთა ინუსტრიული პორტალის უკუგების ზრდის დინა-
მიკა გაუმჯობესებას მოითხოვს“ („თბილ.“); „ის გახლავთ შრომის ვე-
ტერანი,... დეპუტატი და რაც მთავარია, ჰექტარის უკუგების ამაღლე-
ბისათვეს შეჯიბრების ინიციატირი“ („კომ.“)...

უკუგება სიტყვის შენიშვნელობს კარგად ეხამება ზოგი ზედამი-
თაგი სახელის (მაგ., რეალური, სასურველი, მაღალი, მაქსიმალური...)
შინაარსი. ამიტომ ენაში დამკვიდრდა სტილისტიკურად მართებული
შესიტყველები: რეალური უკუგება, სასურველი უკუგება, მაღალი
უკუგება, მაქსიმალური უკუგება და მისთ.: „რეალურ უკუგებას იძ-
ლევით ციმბირისა და შორეული აღმოსავლეთის განვითარებაში და-
ბანდებული სახსრები“ („კომ.“); „ამ სტიმულირების ფორმებს არ
მოსდეს ეფექტუანობა, სასურველი უკუგება, ახალი შიგნების დაძლე-
ვა“ („კომ.“); „რაც უფრო მიზინშიმირთულია საწარმოს ტელმდღვინე-
ლობის რეალური... ზრუნვა ადამიანისათვეს, მით მაღალია უკუგება
სამუშაო აღვისლება“ („თბილ.“); „თათოვეული თავის ბუნებრივ მოვა-
ლეობად ჩათვლის... იმუშაოს მაქსიმალური უკუგებით“ („ლიტ. საქ.“).
აღნიშნულ ტერმინს თავისი სპეციალიური შინაარსის გამო ვერ დაუ-
კავშირდება სატყვა ზუსტი, ამიტომ გაუმართლებელია შესიტყვება
ზუსტი უკუგება: „არანაყლები შენიშვნელობა ქვეს, ალბათ, საზოგა-
დოებრივ წარმოებაში აღამიანის წვლილის ზუსტი [უნდა იყოს რეა-
ლური, ან: მაქსიმალური] უკუგების უზრუნველყოფას“ („კომ.“)...

უკუდო თავმოყვარე. ქართულში გვიჩეს ორი, ავტობულებით მნიშვნელობით განსხვავებული სიტყვა: თავმოყვარე და პატივმოყვარე. თავმოყვარე — კაცი, ვისაც თავი უყვარს; საკუთარი ღირსების შეცნობისა და დაცეის უნარი აქვს. პატივმოყვარე — კაცი, ვისაც პატივი და ღიღება ხიბლავს; ქედმაღალი, ზეიადი, ამპარტავანი იდამიანი. თავმოყვარეობა ღირსეული პიროვნების უცილებელი თვისებაა; პატივმოყვარეობა კი — არცო საქები და სასურველი თვისებაა. ერთი განსხვავებაც არის მათ შორის: თავმოყვარეობა უფრო თანაყოლებული თვისებაა; ყოველ შემთხვევაში, იმ ურთიიდან მაინც იქნის თავს, კაცი რომ თავს შეიცნობს... პატივმოყვარეობა კი გვაროვნული, წოდებრივი, სოციალური თუ თანამდებობრივი უპირატესობის ნიდაგზე შეძენილი თვისებაა.

როგორი საფუძველიც არ უნდა ჰქონდეს ადამიანის პატივმოყვარეობას, გაამაყებას, ქედმაღალობას, ამპარტავნობას, იგი უარყოფით ემოციებს იწვევს და ხშირად საზოგადოების გავილვასაც იმსახურებს. უსაფუძღლოდ გაამაყებული ადამიანი კი მით უფრო იქცევა დაცინების ობიექტად. არსებობს ინდაზა: გლაზა ამპარტავენი ღმერთსაც სძულს და კაცსაცო. იმ დამოკიდებულების ამსახველია გავრცელებული იდიომიც უკუდო ამპარტავანი — ქედმაღალი, პატივმოყვარე კაცი. რომელსაც აამაყო არაფერი აქვს, აღნიშნული იდიომის ამგერი სახეცვალება — უკუდო თავმოყვარე — არაფერი ან არის გამორთლებული; ინდივიდი იდიომიც და თავმოყვარე სიტყვის მნიშვნელობაც, რომელიც არასრუოს არ უტოლება ამპარტავნისა და შირი სინონიმის — პატივმოყვარეს — მნიშვნელობას. მაგ.:ოპერატორი სულაც არ ყოფილი უკუდო თავმოყვარე [უნდა იყოს: უკუდო ამპარტავანი]” (რ. ჭეიშვ.).

უმაღლესი. მაღალ- ხელსართავის უფროობითი ხარისხის ფორმა — უმაღლესი, სხვადასხვა მნიშვნელობასა და ფუნქციასთან ერთად, ტერმინოლოგიური ფუნქციითაც არის აღმტურებილი: აღნიშნავს სასწავლებლის, სკოლის გარკვეულ ტიპს და განსაზღვრავს სწავლა-განათლების სახეს; შედის შესაბამის მყარ გამოთქმებში: უმაღლესი სასწავლებელი (სკოლა), უმაღლესი განათლება.

ორივე ეს გამოთქმა, განსაკუთრებით კი, თვისი პრაქტიკული დანიშნულების გამო — უმაღლესი სასწავლებელი — თანამედროვე ქართულში ძალზე ხშირად სიხმარი შესიტყვებაა, ამისთან, არა რომელიმე ვიწრო სოციალურ წრეში, არამედ მოსახლეობის უფართოეს ფენებში. მიტომ, ბუნებრივია, მას ცეკვისადმი გარკვეული მიღრეკილებაც ახასიათებს, — ჩვეულებრივ, სასაუბრო ენაში. ეს მიღრეკილება მეტყველების ეკონომიკურობაში კლინდება: მთელი გამოთქმის სემანტიკუ-

რა ფუნქციით ერთ-ერთი შემაღლებელი სიტყვა იტვირთდა. ამ შემთხვევაში მსაზღვრელი უმაღლესი კისრულობს მსაზღვრელ-საზღვრულისაგან შეღენილი გამოთქმის — უმაღლესი სასწავლებლის ფუნქციას.

მაგრამ თუ ზეპირ, სპონტანურ მეტყველებაში გამოთქმის ბუნებრივი შემციდროება შესატყნარებელია, წიგნის ენაში ნეიტრალურ (არასტრილიზებულ) მეტყველებაში დაუშევებელია ამგვარი თეოთნებური სიტყვიერი ეკონომია: „უმაღლესში უკონკურსოდ ჩარიცხული ეს გამორჩეული ახალგაზრდები ჩშირად საოცრად უფერული სტუდენტები გამოიგებიან ხოლმე“ („თბილ.“); „...უმაღლესს ასრულებდა [აწორის: უჩაღლეს სასწავლებელს ამთავრებდა], როცა დედა გარდავცალა“ („ლიტ. საქ.“); „შემოიგომაზე ჩეენს ყოფილ მოსწავლეებსაც რომ შეეხვდებით, მაშინვე იმას ვეკითხებით, უმაღლესში მოეწყვე თუ ვერათ“ („კომ.“); „არ ვეგონო, სწავლა, წიგნები, უმაღლესში შესასვლელი მშადება იყო მათი საუბრის თემა“ („თბილ.“).

ჩამოთვლილ ილუსტრაციებში სიტყვა უმაღლესი ენაცვლება ერთადერთ გამოთქმის — უმაღლეს სასწავლებელს. რამდენადმე ბუნდოვანია კომპოზიციური უმაღლესდამთავრებულის საკითხი შემდეგ წინადაღებებში: „სოფელში 100 უმაღლესდამთავრებული სპეციალისტია...“ („კომ.“); „იგი იყო არა მარტო პირველი ქართველი იურისტი, არა მედ ქართველი უმაღლესდამთავრებული ქუთაისის გუბერნატი“ („საბჭ. სამართ.“); „წელს 2757 უმაღლესდამთავრებული ახალგაზრდა დაწყებს სკოლებში მასწავლებლობას“ („კომ.“); „იმდრიონილელ ქუთაისში... ღოლობერიძე ერთადერთი უმაღლესდამთავრებული ქართველი ყოფილი“ („საბჭ. სამართ.“). აյ არ არის ნათელი, გამოტოვებულია სასწავლებელი თუ სწავლა, ვინაიდან ერთიცა და მეორეც მყარ შესიტყვებას ქმნის როგორც უმაღლეს- სიტყვასთან, ისე დამთავრებულთანაც (შესიტყვება უმაღლეს სწავლადამთავრებული ის. სტატიისთან სწავლა — განათლება).

მსგავსი შემთხვევები „ეკონომიური მეტყველების“ არცთუ იშვიათია. ამასთან, ზოგი საყოველთოიდან გაყრელებული, ზოგიც უფრო ეიწროობოდესოული მეტყველებისათვისაა დამახსოვრებელი. ქვემოთ მოყვანილია შედარებით გაცრცელებული შემთხვევები საზღვრულო გამოტოვებისა სალიტერატურო ენაში: „ყველა საავადმყოფოს,... სანქბირადისადგურს ჰყავთ ახალი, გამართული მანქანები, სასწრაფოს [სრული შესიტყვება ქნებოდა: სასწრაფო დამართების სამეცნიერო სადგურს] კი რატომდაც ძეველ, ჩამოწერილს უგზავნიან“ („თბილ.“); „კუთხურით [კალია: დარტყმა]“ („ლელო“ — სათ.); „გაოცებისაგან ხეირიანად პირის გაღებაც ვერ მოასწრო, როცა კუთ-

ხურიდან [უნდა იყოს: კარის ხაზიდან] ახალი მმართველი ბუროივით ჩამოიწოდება” („ლელო“); „...სტუდიის სასწავლო ნაწილის გამგემ” სულ გადაიციშა მანქანის საჭე...“ („თბილ.“); „...ისევ იღიმებოდა პარტკომი... „პარტკომი [უნდა იყოს პარტიული კომიტეტის მდივანი] იმას გულისხმობდა...“ („ლიტ. საქ.“); „კომპლექსურინი [იგულისხმება: კომპლექსური ბრიგადები]“ („თბილ.“ — სათ.); „კურსი კომპლექსური სწავლებისაკენ“ („თბილ.“ — სათ.); „მეც პუშკინში [ე. ი. პუშკინის სახელობის პედაგოგიურ ინსტიტუტში] ესწავლობ...“ („ლენ. გზით“); „პორტუგალიის მეშვითა კლიმა აქტიურად დაუჭირა მხარი ბრიგადესულ ხამხედროებს [უნდა იყოს: სამხედრო პირებს], რომლებმაც ფაშისტური რეეიმი დამხეს“ („სახოგად.“); „უნივერსიტეტში ...ვაბარებდი გეოლოგიურზე [ე. ი. გეოლოგიურ ფაკულტეტზე]... წელსაც გეოლოგიურზე ეაბარებდი“ (თბილ.“); „...აგრესიის აქტებს... თოლემის უოკელადე იხორციელებნ... ჰონდურასის ქვევინაყოფები და სომხეთი დაქირავებულები [უნდა იყოს: დაქირავებული ჯარისკაცები]“ („კომ.“).

ანალიზირი მაგალითები ზეპირი ტეტყველებიდან: რუსთაველზე (ე. ი. რუსთაველის პროსპექტზე) გავიარე; რუსთაველში (ე. ი. რუსთაველის სახ. თეატრში ან კინოთეატრში) ვიციები; სამედიცინში/-ზე (ე. ი. სამედიცინო ინსტიტუტში) ვსწავლობ; ჩვენი ადგილური (ე. ი. ადგილკომის თემპლომარე) კარგი კაცია და ა. შ.

შედარებით იშვიათია მსახლეობრივი გამორიცხვების შემთხვევები: „ხომ ან ნიშნავს ეს, რომ კაფშირის [კულია: საბჭოთა] მასტერით სამუშაო დროის გამცვლანგველთა წინააღმდეგ გამოცხადებული ლაშქრობა თბილისის ვაჭრობის ზოგიერთ ობიექტში ფორმალურ ხასიათს ატარებს?“ („თბილ.“).

ქართულ სალიტერატურო ენაში ამგვარ შემოკლებათა ფართო გაერცელებაში გარკვეულ როლს უნდა ასრულებდეს რუსული ენის ძნილოვით, სადაც ეკვივალენტური ერთეულების სრულ ფორმებს — ორ- ან სამსიტყვიან გამოთქმებს — როგორც ზეპირ, ისე წერითს მეტყველებაში თითო სიტყვა, ძირითადად, აბრევიატურა ენაცვლება. მაგ.: вуз <высшее учебное заведение (Фар. უმაღლესი), филфак <филологический факультет (Фар. ფილოლოგიური), завуч <заведующий учебной частью (Фар. სასწავლო ნაწილი), маршрутка <маршрутный микроавтобус (Фар. სამარშრუტო)... (აბრევიატურას ვერ ასცდა ვერც თხილისის ხახ. უნივერსიტეტის მოქლე რუსული სახელწოდება: გосунт <государственный университет).

ვინაიდან ქართული ენა აბრევიატურებისადმი მიღრეკილებით არ ხასიათლება, ენობრივი ეკონომის მოთხოვნილებებს ქართული ზეპირი მეტყველება ზემოაღნიშნული საქომპენსაციო საშუალებით — მსაზღვრელ-საზღვრულის გამარტივებით იქმაყოფილებს.

მაგრამ ზეპირი, გაუკონტროლებელი მეტყველებისათვის ბუნებრივი და უწყინარი თავისუფლება წერითს მეტყველებაში ერთგვარ ენობრივ „ანარქიად“ გარდაიქმნება. ამიტომ ერთიან და ნორმირებულ სილოტერატურო ენაში სიტყვათა ამგვარი ნებისმიერი ხმირება ენის დანაგვითანების საშიშ სიმპტომად უნდა ჩაითვალოს და იგი მკაცრად უნდა შეიჩდოს. წიგნის ენაში საზღვრულის გამოტოვება დასაწება მხოლოდ დიალიგური მეტყველების სტილიზებული იძირაციის დროს, კერძოდ, პერსონაჟთა მეტყველებაში.

უგალლესი შრაპლი ზოგჯერ ენაცვლება უმაღლეს განათლებას.
იხ. სწავლა — განათლება.

უგალაბლესი. იხ. უდაბლესი.

უკირველესი ნაწარმოებია ზედსართვად გამოყენებული რიგობითი რიცხვებითი სახელისაგან პირველი და, როგორც ყველა ამგვარად ნაწარმოები ფორმა, გამოხატია იღმიატებითი ხარისხის სემანტიკის (= უკელაშე პირველი).

უპირველესით აღინიშნება მოწინავე, უმთავრესი, ძირითადი და საუკეთესო ვინმე ან რამე. მმ სიტყვის საყრდენი პირველ- ფუძეც რმასევ აღნიშნავს. შესიტყვება ყველაზე პირველი რეალურ ვოთარებას ას შეეფერება: პირველზე პირველი იარა არსებობს; უპირველეს ფორმის გაჩენა მხოლოდ ზედმეტი ექსპრესიულობისადმი მისწრაფებით უნდა აისხნას.

ვართალია, უპირველეს ყოვლისა და უპირველესად მყარ გაძო- თქმებად იქცა („მასტულს გული, უპირველეს ყოვლისა“) — გ. ტაბ.), მაგრამ ისინიც ექსპრესიმებია, უწინარეს ყოვლისა და უწინარესად ფორმათა ანალოგიურად ნაწარმოები, და უკრ გაამართლებს უპირვე- ლეს ფორმის ხმარების სიხშირეს თანამედროვე ქართულში. მაგ.: „აქლა მმ მეორასე „მეღლ ვოდევილებსაც“ თან იმ უპირველესი [უნდა იყოს: პირველი] დაღმის სურნელი სდევედა“ („კომ.“); „ჩემი უპირ- ველესი [უნდა იყოს: პირველი], მთავარი მსაჭული და ქრიტიკოსი ხემი შეიღლი“ (ახ. კომ.); „თავისი ბუნებით სპორტიც შეიძლება თერვს შეედაროს: მოარიობა და მოძრაობაა, ანუ წინსელი და პროგრესია მისი უპირველესი [ზედმეტია] ერედო“ („ლელო“). „ჩევნი ფალევანი უპირველეს [უნდა იყოს: მთავარ] ფავორიტად ითვლებოდა“ („ლელო“).

ტავტოლოგიურ შესიტუვებებს ქმნის უპირველესი პირველის სემანტიკის შემცველ ასახსნელ სიტყვებთან. მაგ.: „მას ოცდაცხრა წელი-წალიც კი არ შესრულებოდა, როცა მოსტაცა უდროო სიკვლილმა ტე-ვოლუციურ ძალებს, რომლის უპირველესი ბაირახტარი საქართველო-ში თვითონ იყო“ („ქომ.“). თუ გავითვალისწინებთ ბაირახტარ სიტ-ყვის მნიშვნელობას (მედროშე, მეთაური, ბელადი, წინამდებლოლი), ნა-თელი განდება, რომ მასთან მსახლეობებად პირველი შეიძლება ზედ-მეტი აღმოჩნდეს; მით უმეტეს შეუფერებელია უპირველესი.

ამვარიდ, თუ მხატვრული ლიტერატურის ენაში უპირველეს ფორ-მის ხმარება მეტაფორულად თქმის სურვილით შეიძლება აიხსნას, მას არავითარი გამართლება არ მოექცებება შედარებით ნეიტრალური (კერძოდ, ოფიციალური, საქმიანი) სტილის მეტყველებაში, რომელ-საც აჩრობრივი საცხადე და სიზუსტე მოეთხოვება.

უპირველესობა. ეს სიტყვა ლათინური წიარმოშობისაა. პრეცე-დენტი (լათ. *praecedens* (*praecedentis*) ნიშნავს წინამდგარს, წინა-მორბედს, — ისეთ შემთხვევებს, რომელიც არის ნიმუში ან გამართლე-ბა შემდეგდროინდელი მსგავსი შემთხვევებისათვის. ამ სიტყვის უარ-ყოფითი ფორმა — უპირველენტი — ნიშნავს უმაგალითოს, — იმას, რასაც პრეცედენტი არ ჰქონია.

თანამედროვე სალიტერატურო ენაში გენევები ამ სიტყვის არა-სწორია, უმართებულოდ, საბირისპირო მნიშვნელობით ხმარების ცალკეული შემთხვევები. მაგ.: „ესუურვებდი, აგრეთვე, რომ ეს გა-მოიერა არ ყოფილყოს უპირველენტო [უნდა იყოს: ერთადერთი] შემთხვევა, რომ ამგვარი ანგარიში კეთილ ტრიადიციად დამკიდრდეს“ („ლიტ. საქ.“).

ურთიერთანამოღობა. უკუქცევითი ნაცვალსახელი ურ-თიერთი იგივეა, რაც: ერთმანეთი, ერთურთი. იხმარება როგორც და-მოუკიდებლად — პირიან ზმნასთან, ისე, განსაკუთრებით — რთული სიტყვის შემადგენელ ნაწილად; აღნიშნავს რაიმე დამოკიდებულებას. კავშირს ერთმანეთთან, ერთმანეთის მიმართ, ერთმანეთს შორის და ა. შ. იგი მრავალ ნაზმნარ სახელთან თუ გაინუჯებულ სახელთან ქმნის კომპოზიტს ანუ რთულ სიტყვას. მაგ.: ურთიერთგაება, ურთი-ერთდახმარება, ურთიერთსიყვარული, ურთიერთმისაღები და ა. შ.

მაგრამ ურთიერთ- სიტყვით ნაწარმოები კომპოზიტების გამოყე-ნებისას ზოგჯერ შეინიშნება ჭარბხარების, ტავტოლოგიის შემთხვევე-ბი, როცა ურთიერთ- ნაცვალსახელთან შეხამებულ სიტყვათა (სახე-ლის, საწყისის, მიმღეობის) ფუქები თვით გამოხატავენ საურთიერ-თო გრამობას, მოქმედებას თუ მდგომარეობას. ასეთი სახელები, ჩვეულებრივ, იმ ანტონიმური რიგის ზმნებთან იყრიან თავს, რომელ-

ნიც აღნიშნავენ, ერთი მხრივ, თასკოფხას, სიახლოედ-მსგავსებას, კავ-შირს, თანხმობას და მისთ., ხოლო მეორე მხრივ — წინააღმდეგობა-დაპირისპირებას, განსხვავებას და ა. შ. სეთი ცნებებია: თანამშრომლობა, შეკვერობა, თანხმობა, შეთანხმება, შეგავსება, დაკავშირება, გაწონასწორება, დაპირისპირება, განსხვავება, წინააღმდეგობა, შედარება და მისთ. მაგ.: „...პეტინატიალური მედიცინისა და მეანობა-გიჩეკოლოგიის სამეცნიერო კვლევითს ინსტიტუტს ურთიერთთანამშრომლობას ხელშეკრულება აქვთ დადგებული უნგრეთის სახალხო რესპუბლიკის ექიმთა დახელოვნების ინსტიტუტის სამეცნო-გინეკოლოგიის კლინიკასთან“ („კომ.“); „გეგმა ითვალისწინებს... განვითაროს სამი-შემოქმედებითი კავშირის შემდგომი ძმური... ურთიერთთანამშრომლობა“ („ლიტ. საქ.“). ამ მაგალითებში ურთიერთ-ზედმეტია. ამგვარი კომპოზიტების შექმნისა და გაერკელებისათვის გზა უნდა გაეკავა-მათი გაშლილი ფორმით — პირიანი ზმნის სახით — ზმარებას, როცა ურთიერთ-სიტყვას ენაცვლება ერთმანეთი. ეს უკანასკნელი რომელი-მე დამატების (პირდაპირი, ირიპი, უბრალო) როლს ასრულებს წინა-დადგებაში. შედრ.: ურთიერთგანსხვავება — ერთმანეთისაგან განსხვავ-დებიან, ურთიერთშედარება — ერთმანეთს შეუდარეს, ურთიერთგა-წონასწორება — ერთმანეთი გააწინასწორეს და ა. შ.

მაგრამ ის, რაც აუცილებელია პირიანი ზმნის შემცველ კონსტრუ-ქციაში, როგორც მისი სინტაქსური გამიაურმებელი და სემანტიკური შემავსებელი, არ არის აუცილებელი, — ზემდეტია უპიროვ ფორმის შემცველ რთულ სიტყვაში, კინაიდან მისამართი პირები (სუბიექტი, ობიექტი) არ ჩანს, თვით სახელი კი ისელაც გამოხატავს საურთიერთ-შინაარსს. ეს განსაკუთრებით ეხება ურთიერთთანამშრომლობას: თა-ნამშრომლობა თვითითვად თრმები ურთიერთობას გულისხმობს.

უსუნარისა. იხ. დაყნოსა — უყნოსა.

უყნოსა. იხ. დაყნოსა — უყნოსა.

უჩვენება ზმნის გამოყენება არამატერიალურის გათვალისწინე-ების, გამოვლენის მნიშვნელობით უმართებულო. იხ გამოვლენს — გამოამდავნებს — უჩვენებს.

უძლვება — ხელშძლვანელობას ზმნებს სინონიმური შინაარსი-აქვთ და მათ ხმარობენ ჩაიმე საქმის, საქმიანობის წარმართვის, ხელ-მძღვანელობის აღსანიშნავად. გაძლოლა და ხელშძლვანელობა სიტყვა-ბით გამოხატული მოქმედება ლოგიკური აუცილებლობით უკავშირ-დება მოძრაობა-გადადგილებას, წინსელის — პირდაპირი თუ გადა-ტანით მნიშვნელობით. შეინიშნება, რომ თუ ეს წინსელი პირდაპირი მნიშვნელობითა გაგებული და, ამრიგად, წარმართვა საკუთრივ გზას-თან, სცრცეში გადადგილებისთან არის დაკავშირებული, მაშინ მო-

წინავის, გზამკელეეის, წარმმართველის მოქმედების უკეთ მიესადიგება უძღვება, გაძლოლა სიტყვათა სემანტიკა. მაგ.: „საღლესასწაულო კოლონებს წინ მიუძღლოდნენ თმისა და შრომის ვეტერანები“ („კომ.“). შედრ. აგრეთვე მძღოლი, ექსკურსიამძღოლი.

მაგრამ თუ წინავლა, გადაადგილება გადატანითი, ფიგურალური მნიშვნელობითაა ნახმარი, მაშინ უძღვება, ხელმძღვანელობს ზმინათა სპეციფიკური სემანტიკური ნიუანსები გაიტჩება იმის გათვალისწინებით, თუ რას წარმართავენ ან უძღვებიან, ვის ხელმძღვანელობენ. კურძოდ, აბსტრაქტულ ცნებითა გამომხატველ სახელებს უკავშირდება უფრო უძღვება ზმინა, ხოლო კონკრეტული შინაარსის მქონე სახელებთან შესიტყვებაში ენა უპირატესობას აძლევს ზმინას ხელმძღვანელობს. მაშინადანერთ, საქმეებს, გადაცემას, სუფრას, ...უძღვებიან, ხოლო რომე საქმიანობით დაკავშირებულ ადამიანთა ჯგუფებს (ბრიგადებს, საამ-ქრონებს, სამმართველოებს)... ხელმძღვანელობენ. ვვაქვს, ერთი მხრივი: „ქალი თვეის მოვალეობას პირნითლიდ უძღვება“ (გ. ბარნ.); „პეტრე მაინც მაღლობელი იყო მისი, როგორც მეპატრიონე მოურავისა, რომელიც კარგიდ უძღვება საქმეს, კეთილსინდისიერად ასტულებს მოვალეობას...“ (ო. ჭილ.) და მეორე მხრივი: „ჩვენი იმწყობ ზეინკალთა ბრივადა კომეკვშირულ-ახალგაზრდულია, მას რ. ბალიშვილი ხელმძღვანელობს“ („კომ.“); „გასული წლის მანძილზე განსაკუთრებით გამოიჩინა თავი ტრესტ „საქმეეპმონტურის“ მემონტურეთი კომპლექ-სურმა ბრიგადამ, რომელსაც თ. მოლებაძე ხელმძღვანელობს“ („ახ. კომ.“).

ამგვარსავე ნიუანსობრივ სხვაობის ავლენენ უძღვება ზმინისაგან-ნაწილოები სახელებიც. ამისთან, მძღოლი, ექსკურსიამძღოლი, წინამძღოლი... უფრო ტერმინოლოგიური სახელებია. მათ გამოყენების განსაზღვრული სფერო აქვთ, — აუცილებლად ვზასთონ დაკავშირებულ საქმეზე, საქმიანობაზე მიუთითებენ; მძღოლი — აეტომიანქიანას მართავს, მანქანის წარმმართველია; ექსკურსიამძღოლის, მართალია, ადამიანთა ჯგუფთან აქვთ ურთიერთობა, მათ ხელმძღვანელობს, მაგრამ იგი, უწინარეს ყოვლისა, ექსკურსის წარმმართველია, ექსკურსის მძღოლია. წინამძღოლი შედარებით უფრო ზოგადი სახელია, ბუნებრივ შესიტყვებებში მას ლიდერის, წარმმართველის შეიშვნელობა აქვს. შედრ.: საქმის წინამძღოლი, მრის, ხალხის... წინამძღოლი და მისი.

რაც შეეხება ხელმძღვანელს, იგი კიდევ უფრო ზოგადი სახელია, მისი მოხმარების არეც — შედარებით ფართო; იხმარება გარკვეული საქმიანობით დაკავშირებულ იდამიახთა ჯგუფის თავგაცის, მათი საქმიანობის წარმმართველის მნიშვნელობით. ვვაქვს: ისტიტუტის, გან-ყოფილების, კლასის... ხელმძღვანელი (და არა წინამძღოლი).

ეს ნიუანსობრივი სხვაობანი ზოგჯერ არაა გათვალისწინებული თანამდებროვე პრესის ენაში. ადამიანთა ჭგუფების ხელმძღვანელობასთან დაკავშირებით უხმარიათ გაძლოლა. მაგ.: „შეიქმნა კონტლექსური ბრიგადები. მათ ნ. გულორდვა და გ. ქანთარია უძღვებიან [უნდა იყოს: ხელმძღვანელობენ]“ („კომ.“); „მოწინავეთა შორის არიან სამშენებლო სამმართველოები, რომლებსაც ვ. ბინეკი, უ. გოგიაშვილი და ო. ჭინჭირაული უძღვებიან [უნდა იყოს: ხელმძღვანელობენ]“ („კომ.“); „თავდაცებულად შრომობენ მშენებელთა კონტლექსური ბრიგადები, რომლებსაც სოციალისტური შრომის გმირი გრ. ჭოხონელიძე და ლენინის ორდენისანი გ. ქურციკიძე უძღვებიან [უნდა იყოს: ხელმძღვანელობენ]“ („კომ.“); „ხეთწლედის განმსაზღვრელი წლის დავალების შესრულებისათვის გაჩიაცებულ შეჯიბრებაში დაწინაურდნენ მონიუმის სულფატის, სინთეზის, მონიუმ დასულფატისა და უანგბადის საამქროები, რომლებსაც ს. ბეჭიაშვილი, ი. კარლენახიშვილი, გ. ოძელაშვილი, მ. კალანდაძე უძღვებიან [უნდა იყოს: ხელმძღვანელობენ]“ („კომ.“).

უფასის ზმნა ძეელი ქართული ენის დანალექია. მნიშვნელობით იგივეა, რაც იცის. საუღლებელი ფორმებით იგი დარიბია: მხოლოდ ნაკვთთა აწყუოს წყებაში იხმარება — უწყის, უწყოდა, უწყოდეს. აწყუოს ფორმა კი წარმოშობით მეორე ხოლმეობითაა. ამიტომ სუბიექტის მართავს მოთხრობით ბრუნვაში (ისევე, როგორც იცის); უწყის მან [კაცი]. შეირ.: იცის მან. გაფრცელებულია ამ ზმნით შედეგენილი რამდენიმე სტერეოტიპული გამოთქმა: ღმერთმა უწყის, ეშმაქმა უწყის, არავინ უწყის...

თანამედროვე ქართულ სალიტერატურო ენაში შეინიშნება უწყის ზმნის ერთგვარი გააქტიურების ტენლენცია, რაც არქაიზაციისაკენ სწრაფვის ერთი გამოვლინებაა. მაგალითები: „თამაზ დედოფალმა... ჩინებულად უწყოდა, რომ თეთმბყრობელ მეფეს არ მართებდა ქვეშევრდომთა წინაშე ქედის მოღრეკა...“ (რ. ჯაფ.); „ქმარს რომ შეესწრო დალისთვის, მაშინ რა მოხდებოდა, ღმერთმა უწყოდა“ (რ. ჭეთვ.); „ოღონდაც ვინ უწყის, თუ როდას არ უწყოდეს შეენიერი...“ (ო. ჩხ.); „— აყი ყველაფერი იმთავითვე უწყოდი?...“ („ცისკ.“); „იქნებ არც უწყით, რას სჩაბიან?“ („ლიტ. საქ.“); „რახან იდგნენ ასე ვარინდებულნი, ეშერსტმა არ უწყოდა“ (ალ. გამყრ., თარგმ.); „...ქვეცნობიერად, ისე რომ არ უწყოდი, რას ვჩადითდი, მთელი ვრძნობით ავაუთლე ხმა ფლეიტას...“ („ახ. კომ.“).

ამა თუ იმ ძველი ლექსიკური ერთეულისა თუ ფორმის გამოცოცხლება-გააქტიურება თანამედროვე სიტყვათმარებაში შესაძლებელია ზოგჯერ სასურველ სტილისტიკურ ეფექტს იძლეოდეს, მაგრამ სიტყვა-

ფორმები არ უნდა დაგამახინჯოთ. უწყის ზმნას კი ხშირად არასწორად ხმარობენ. კერძოდ (შესაძლოა, უნდა ზმნის ანალოგით), ქვემდებარეს მცი. ბრუნვაში უწყობენ, მეტიცა: II პირისათვის გაჩნდა ფორმა შენ გიწყოდეს, ნაცვლად უწყი ფორმისა (შდრ: მას უნდოდა, შენ გინდოდეს). ამ სხვადასხვავგვარი დატლევეს მაგალითებია: „მათ კარგად უწყით [უნდა იყოს: უწყიან] თვითმეცყრბელობის მძიმე უღელტვეშ თავს რა გიდაბლა ქვეყანას“ („ლიტ. საქ.“); „...იმ ადამიანებშია კარგად უწყოდათ [უნდა იყოს: უწყოდნენ] ეს ყოველივე...“ („თბილ.“); „ჩემი დიდი ბრძოლის ფინი მხოლოდ შენ ერთს გიწყოდეს“ („ლიტ. საქ.“) [უნდა იყოს: 『შენ ერთმა უწყოდე』].

უხვად ზმნისართი ნაწარმოებია სათანადო უხვი ზეჟართავი სახელისაგან და ნიშნავს: მრავლად, ბლობად, ბარაქიანად: „იმას არა უჭირს რა, ვისაც შეშაც მოტანილი აქვს სახლში, პური და ღეინოც უხვად აქვს!“ (ვაჟი).

თანამედროვე სალიტერატურო ქართულში უხვად ზმნისართის მნიშვნელობა ზოგჯერ არ მიესადაგება ზმნა-შემასმენლით ნაგულისხმევ მოქმედებას. ამ შემთხვევაში სიტყვა უხვად ინ უფრო შესაფერისი ზმნისართით უნდა შეიცვალოს, ანდა საჭირო ხდება კონსტრუქციის შეცვლა. მაგ. „ზაფხულის განმავლობაში პირი უხვად [უმჯობესია: კარგად] იკვებება“ („ზოოლოგ.“); „ამ განწყობილებამ ხელი შეუწყობავშეს, მოკლე დროში ...ადვილად და უხვად დაუფლებოდა უცხოური ენის სიტყვებს [უნდა იყოს: ადვილად ესწავლა მრავალი უცხო სიტყვა]“ (უე სკოლაში); „ამ ღიადი დღეების შთაბეჭდილებანი შემდეგ უხვად [უნდა იყოს: არაერთხელ, არაერთგზის, მრავალგზის] და მრავალმხრივად გამოიხატა გ. ტაბიტის პოეზიაში“ („მშობ. ლიტ.“); „იგნატე უხვად ისარგებლა [უნდა იყოს: მრავალგზის, მრავალჯერ ისარგებლა, ან: ეგნატეს ხშირად უსარგებლა] გურიელის ბიბლიოთეკით“ („მშობ. ლიტ.“); „ალიო მირცხულავა ერთ-ერთი უბედნერებესი პოეტთაგანი იყო, ვინც სიცოცხლეშივე უხვად მიიღო ხალხის ორიენტაცია და დაფასებრული სალხის მიერ, ხალხისაგან]“ („კომ.“). „სამწუხაროდ, უხვად დააბიჯებინ ქართულ მიწაზე ძირბმელი ბერბიჭები და დაყვავილებული შინაბერები [უნდა იყოს: ქართულ მიწაზე ბერბი... ბერბიჭები და ... შინაბერა დააბიჯები]“ („ახ. კომ.“).

ზოგჯერ ზმნისართ უხვად ზმნისართის დაკავშირება ერთი შეხედვით უხეშ დარღვევას არ ქმნის, მაგრამ ზმნის სემანტიკური ნიუანსის გათვალისწინებით მათი შეხამება მიზანშეწონილი არ არის. მაგ.: „ანდად იმოქეთქილ ბალახებში უხვად ერთა რძია-რძია და იები“

(რ. გვეტ.). მრია (გამოერია) ზმნის სემანტიკა სიმცირის, ოდნობის შინაარსს შეიცავს: „შეგადაშიგ, ალაგ-ალაგ გაუჩინდება, ზოგან დემ-ჩნევა“, — ქველ). ამიტომ მრავლის, ჭირბის წემცველი უხვად ზმნი-სართისა და გამოერია (იხ.) ზმნის მნიშვნელობები ერთმანეთს არ მიე-სადაგება.

ც

ფავორიტი უცხო სიტყვაა (ფრანგ. favorite, ეგრძ. Favorite. < ლათინური favor) და აღნიშნავს: 1. ადამიანს, რომელიც სარგებლობს გაელენიანი, მაღალი თანამდებობის პირის კეთილგანწყობილებით, მო-საჩიჩლებით, მფარეველობით, სიყვარულით; სერტოდ, ვისიმე საყვა-რელ, გამოჩეულ პირს და 2. შეფის ან დედოფლის საყვარელს, რო-მელსაც დიდი გავლენა ჰქონდა სახელმწიფო ორგანიზაციების და საზოგადოებრივ საქმეთა გადაწყვეტისას (ქველ).

ფავორიტის ეს მნიშვნელობები თანამედროვე ქართულისთვის მოძეველებულია და იშვიათად თუ იხმარება ასეთი დანიშნულებით, მიგრამ ამ სიტყვას ძირითად სემანტიკაშე დაყრდნობით ახალი ნიუანსი გაუჩინდა სპორტის ენაში. ს. რევეგოვის „რუსული ენის განმარტებით ლექსიკონში“ მითითებულია ასეთი მნიშვნელობაც: დორში პირველობის მეტი შინასის მქონე ცხენი. უკანასკნელ ხანებში კი ეს ვიწრო მნიშ-ვნელობის სიტყვა გააქტიურდა სპორტულ თემებზე სიუბრისას, თან მნიშვნელობაც გაითქორთვა და იხლი იხმარება იმ პირის, გუნდის, კლუბის თუ ნიკრების აღსანიშნავად, რომელსაც მეტი შახსი აქვთ შე-ჯიბრებაში, ასპარეზობაში პირველობის მოსაპოვებლად. ეს ფაქტი სპე-ციალურ ლიტერატურაში ახსნილია ჩვენს ქვეყანაში სპორტის მასო-ბრიობით, ოლიმპიურ თამაშებსა და მსოფლიო ჩემპიონატებში ჩენი სპორტსმენების წარმატებით, რამაც ხელი შეუწყო, სხვათ შორის, ამ მნიშვნელობით სიტყვა ფავორიტის გავრცელებასა და დამკვიდრებას: „ვინ შეიძლება ჩიოთვალის გათამაშების მთავარ ფავორიტად? ამაშე მსჯელობა, კუიქრობთ, ჭერ აღრეა“ („თბილ.“); „შეგიბრების ფავო-რიატები იყვნენ სსრ კავშირის დამსახურებული მწვრთნელის ა. ზაკის აღზრდილნი“ („ლელო“); „რამდენიმე ხნის წინ ამ წონაში ქვემდებე წონაში უდავო ფავორიტად ითქლებოდა გრობნოელი მსოფლიო ჩემ-პიონერი ა. ბისულთანოვი“ („კომ.“); „ასევე იყვნენ განწყობილი ბრძო-ლისთვის დანარჩენი ფავორიტებიც“ („იხ. კომ.“); „თბილისი „დიხა-მოს“ — გათამაშების ლიდერსა და წლევანდელი სეზონის ერთ-ერთ მთავარ ფავორიტს, — ეს ჩატჩი რომ მოეგო, მნიშვნელოენად გიამ-ტკიცებდა ერთპიროვნული ლილერის მდგომარეობას“ („კომ.“); „სა-